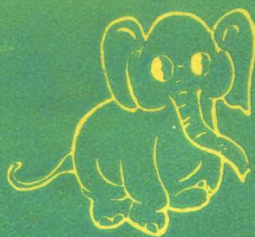


新 音 普 通 话 读 物

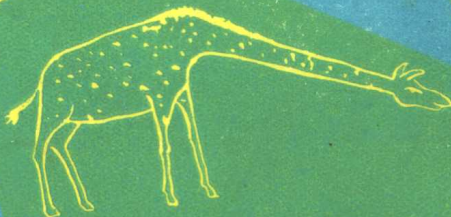
王新民 编 注



有趣
YOUQU



动物
DONGWU



WENZI GAIGE CHUBANSHE

文字改革出版社

拼音普通话读物

YOUQU DE DONGWU

有趣的动物

王新民 编注

WENZI GAIGE CHUBANSHE

文字改革出版社

拼音普通话读物
YOUQU DE DONGWU
有趣的动物
王新民 编注

WENZI GAIGE CHUBANSHE CHUBAN

文字改革出版社出版

北京朝阳门南小街51号

新华书店北京发行所发行 语文出版社印刷厂印刷

787×1092毫米1/32 1 3/8印张 20千字

1985年2月第1版 1985年2月北京第1次印刷

印数1—100,000册

统一书号: 7060·92 定价: 0.23元

出版说明

为适应“四化”建设的需要，进一步提高教育质量，在教育部和中国文字改革委员会指导下进行了“注音识字，提前读写”的实验。这是一项教学改革，目的是通过汉语拼音发展儿童语言、开发智力、增识汉字、提高阅读和写作能力。这样做，不仅为提高教学质量开辟了一条新的途径，也是对小学语文教学改革的一个突破，它克服了小学生识字少不能广泛阅读的局限，受到中央和各级教育领导部门的重视。现在，这一实验正在向全国各地推广。

为满足实验教学和一般小学汉语拼音教学的需要，我们将陆续编辑出版多种拼音读物，供小学低年级学生课外阅读。本书就是其中的一种。

本书从《十万个为什么》中选编了18篇有关动物趣话的文章并配上了多幅有趣的插图。全书采用汉语拼音与汉字对照的形式，可供小学生课外阅读。本书具有知识性和趣味性，可以增进知识，启迪智慧。

编者

MULU

目 录

1. Houzi Weishenme Xihuan Gei Tongban Zhuo
"Tiaozao"? (猴子为什么喜欢给同伴捉“跳蚤”?)
..... 1
2. Houzi Weishenme Shanyu Mofang? (猴子为
什么善于模仿?) 3
3. Hema Weishenme Neng Chang Shijian Qian-
shui? (河马为什么能长时间潜水?) 5
4. Xiang Yong Bizi Xishui Weishenme Buhui
Qiangdao Feili? (象用鼻子吸水为什么不会呛到
肺里?) 7
5. Songshu De Weiba Weishenme Tebie Da? (松
鼠的尾巴为什么特别大?) 9
6. Tuzi De Erduo Weishenme Tebie Chang? (兔
子的耳朵为什么特别长?) 11
7. Huangshulang Weishenme Neng Chi Ciwei?
(黄鼠狼为什么能吃刺猬?) 14
8. Mao De Yanjing Weishenme Yi Ri San Bian?
(猫的眼睛为什么一日三变?) 16
9. Banma Shenshang Weishenme You Huatiao-
wen? (斑马身上为什么有花条纹?) 18

10. Lang Weishenme Ai Zai Yewan Haojiao?
(狼为什么爱在夜晚嚎叫?)20
11. Changjinglu De Bozi Weishenme Tebie Chang?
(长颈鹿的脖子为什么特别长?)23
12. Luotuo Weishenme Bupa Fengsho? (骆驼为什么不怕风沙?)24
13. Shuiniu Xiatian Weishenme Xihuan xiashui?
(水牛夏天为什么喜欢下水?)27
14. Gou De Xiuju Weishenme Tebie Lingmin?
(狗的嗅觉为什么特别灵敏?)29
15. Laoshu Weishenme Yao Yaohuai Dongxi? (老鼠为什么要咬坏东西?)31
16. Xiniu Shenshang Weishenme You Xiniuniao?
(犀牛身上为什么有犀牛鸟?)33
17. Konglong Weishenme Hui Cong Diqu Shang
Turan Mieju? (恐龙为什么会从地球上突然灭绝?)35
18. Jidan Weishenme Yitou Da Youtou Xiao? (鸡蛋为什么一头大一头小?)38

1. HOUZI WEISHENME XIHUAN GEI

猴子为什么喜欢给

TONGBAN ZHUO "TIAOZAO"?

同伴捉“跳蚤”?

Měi dāng fēnghé-rìnuǎn de shíhòu, zài tàiyángdìr
每 当 风 和 日 暖 的 时 候, 在 太 阳 地 儿
shài tàiyang de hóuzi, chángcháng ràng lìngwài yī zhī
晒 太 阳 的 猴 子, 常 常 让 另 外 一 只
hóuzi tì tā zài shēnshang zhuō "tiàozǎo", dòngzuò líng-
猴 子 替 它 在 身 上 捉 “跳 蚤”, 动 作 灵
qiǎo bīzhēn, tóng rénmen zhuō tiàozǎo de qíngjǐng méi
巧 逼 真, 同 人 们 捉 跳 蚤 的 情 景 没
shénme liǎng yàng.
什 么 两 样。

Hóuzi tì tāde tóngbàn zhuō tiàozǎo, shì jīngcháng
猴 子 替 它 的 同 伴 捉 跳 蚤, 是 经 常
jiàndào de shì. Jíshǐ shì yī zhī dāndú de hóuzi, huòzhě
见 到 的 事。即 使 是 一 只 单 独 的 猴 子, 或 者
shì shuǐ hóuxì de hóuzi, zhǐyào shāo yǒu kòngxián, tā
是 耍 猴 戏 的 猴 子, 只 要 稍 有 空 闲, 它
yě cháng bǎ zìjī shēnshang de máo fēnkāi, yòng xìxìde
也 常 把 自 己 身 上 的 毛 分 开, 用 细 细 的
shǒuzhǐ, nàixīndì zhuō tiàozǎo chī. Rénmen dōu xíguàn-
手 指, 耐 心 地 捉 跳 蚤 吃。人 们 都 习 惯
dì chēng tā wéi "hóuzi zhuō tiàozǎo", shènzhì méiyǒu
地 称 它 为 “猴 子 捉 跳 蚤”, 甚 至 没 有

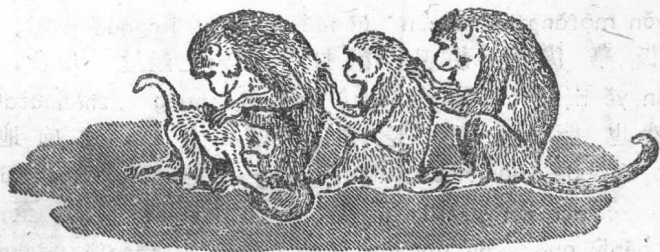
rènhé rén fāshēngguo huáiyí. Dànshì, shíjì shàng tāmen
任 何 人 发 生 过 怀 疑。但 是，实 际 上 它 们
zhuō de bùshì tiàozǎo. Nàme, tāmen zhuō de jiūjīng shì
捉 的 不 是 跳 蚤。那 么，它 们 捉 的 究 竟 是
shénme ne?

什 么 呢?

Yuánlái, hóuzi chūhàn yǐhòu, hàn yè de shuǐfēn zhēng-

原 来，猴 子 出 汗 以 后，汗 液 的 水 分 蒸
fā, hàn lǐ hán yǒu de yánfēn, shíjiān cháng le biàn tóng
发，汗 里 含 有 的 盐 分，时 间 长 了 便 同
pífū hé máogēn shàng de zāngdōngxi jiéhé zài yìqǐ, xíng-
皮 肤 和 毛 根 上 的 脏 东 西 结 合 在 一 起，形
chéng le jīngtǐ, nà jiùshì yánlǐ. Hàn lǐ hán yǒu de yánfēn
成 了 晶 体，那 就 是 盐 粒。汗 里 含 有 的 盐 分
gāo dá 0.9% zuǒyòu. Wǒmen zài rètiān huódòng de shí-
高 达 0.9% 左 右。我 们 在 热 天 活 动 的 时
hou, liǎn shàng de hànzhū shícháng liúdào zuǐ lǐ, zhè shí
候，脸 上 的 汗 珠 时 常 流 到 嘴 里。这 时
biàn juéde hěn xián. Zài dòngwùyuán wèi hóuzi de shíwù
便 觉 得 很 咸。在 动 物 园 喂 猴 子 的 食 物
lǐ, bìng bù tèdì jiā yánfēn, rìjiǔ-tiāncháng hóuzi biàn
里，并 不 特 地 加 盐 分，日 久 天 长 猴 子 便
gǎndào yánfēn bùzú le. Zěnyàng bǔchōng ne? Hóuzi jiù
感 到 盐 分 不 足 了。怎 样 补 充 呢？猴 子 就
bǐcǐ jiū nàxiē fù zài máogēn shàng de yánlǐ chī. Shíjiān
彼 此 揪 那 些 附 在 毛 根 上 的 盐 粒 吃。时 间
cháng le, jiù chéng le xíguàn, kànshàngqu hǎoxiàng shì
长 了，就 成 了 习 惯，看 上 去 好 像 是

zài zhuō tiàozǎo.
在捉跳蚤。



2. HOUZI WEISHENME SHANYU MOFAN?

猴子 为什么 善于 模仿

Tóngxuémen dào dòngwùyuán, dōu xǐhuān qù hóu-
同 学 们 到 动 物 园, 都 喜 欢 去 猴
shān. Hóushān de hóuzi, yǒude zuò guǐliǎn, yǒude mó-
山。猴 山 的 猴 子, 有 的 做 鬼 脸, 有 的 模
fǎng dàhóuzi zuò guàiyàng. Zài mǎxìtuán li, hóuzi hái
仿 大 猴 子 做 怪 样。 在 马 戏 团 里, 猴 子 还
huì qiāoluó dǎgǔ, zhǐhuī shānyáng biǎoyǎn Yuánhóu
会 敲 锣 打 鼓, 指 挥 山 羊 表 演 猿 猴
bùjǐn huì gēn rénmen xué yībānde dòngzuò, hái néng
不 仅 会 跟 人 们 学 一 般 的 动 作, 还 能
xuēhuì yīxiē bǐjiào fùzáde huódòng. Yǒu rén céngjīng
学 会 一 些 比 较 复 杂 的 活 动。 有 人 曾 经

zuòguo zhèyàngde shìyàn, hóuzi xiān kàn rén qiāodǎ,
作过这样的试验, 猴子先看人敲打,
jiēzhe, biàn zài dì shang zhǎo jǐ kē dīngzi hé yī kuài
接着, 便在地上找几棵钉子和一块
mùbǎn mófǎngzhe húluàn qiāodǎ yīzhèn; jīngguò jǐ cì,
木板摹仿着胡乱敲打一阵; 经过几次,
jūrán yě néng bǎ dīng shù zài mùbǎn shang zhǔnquèdì
居然也能把钉竖在木板上准确地
qiāo. Yǒude yuánlèi bǐ hóulèi gèng cōngmíng, shènzhì
敲。有的猿类比猴类更聪明, 甚至
huì gēnjù guò qùde jīngyàn yòng guòqùde fāngfǎ shìzhe
会根据过去的经验用过去的方法试着
qù chǔlǐ yòu yùdào de lèisì qíngkuàng, zhè shuōmíng
去处理又遇到的类似情况, 这说明
yuánlèi hái yǒu yīdìngde jìyìlì.

猿类还有一定的记忆力。

Wèishénme yuánhóu néng mófǎng rén ne? Zhè hé
为什么猿猴能模仿人呢? 这和
tāmende zhìnéng xíngwéi fādá shì yǒuguān de. Dàxīng-
它们的智能行为发达是有关的。大猩
xing de nǎoliàng suīrán bǐ rén xiǎo, dàn xiāngdāngyú tǐ-
猩的脑量虽然比人小, 但相当于体
zhòng de yībǎi wǔshí fēnzhī yī. Rén de nǎoliàng yuē zhàn
重的一百五十分之一。人的脑量约占
tǐzhòng de sānshíwǔ dào sìshíwǔ fēnzhī yī. Qítā dòng-
体重 的三十五到四十五分之一。其它动
wù, xiàng cōngmíngde gǒu, tāde nǎoliàng zhǐ zhàn tǐ-
物, 象聪明的狗, 它的脑量只占体

zhòng de sānbǎi dào sìbǎi fēnzhī yī. Yóuyú yuánhóu jūzhù
 重 的 三 百 到 四 百 分 之 一。 由 于 猿 猴 居 住
 zài shù shàng, tāmen de xíngdòng xūyào jiào dà de líng-
 在 树 上, 它 们 的 行 动 需 要 较 大 的 灵
 huóxìng hé jīròu de xiétiáo xìng, cùshǐ shénjīng zhōng-
 活 性 和 肌 肉 的 协 调 性, 促 使 神 经 中
 shū tèbié shì nǎo de fādá. Nǎo róngliàng bùduàn zēng
 枢 特 别 是 脑 的 发 达。 脑 容 量 不 断 增
 dà, yǐzhī bǎ xiǎonǎo wánquán zhē qilai le. Nǎo yuè
 大, 以 致 把 小 脑 完 全 遮 起 来 了。 脑 越
 fādá, jiù yuè cōngmíng, néng biǎoxiǎn gè zhǒng qíngxù,
 发 达, 就 越 聪 明, 能 表 现 各 种 情 绪,
 kāishǐ yǒu shíbié hé “xuéxí” de nénglì, suǒyǐ mófǎng-
 开 始 有 识 别 和 “学 习” 的 能 力, 所 以 模 仿
 xíng jí qiáng.
 性 极 强。

3. HEMA WEISHENME NENG CHANG SHIJIAN 河 马 为 什 么 能 长 时 间

QIANSUI?

潜 水?

Hémǎ yǒu ge guài píqì, báitiān xǐhuān bǎ shēntǐ
 河 马 有 个 怪 脾 气, 白 天 喜 欢 把 身 体
 cáng zài shuǐlǐ “dǎ kēshuì”; yī dào yèlǐ, tā jiù huóyuè
 藏 在 水 里 “打 瞌 睡”; 一 到 夜 里, 它 就 活 跃
 qilai le, shàng àn tóu chī gǔlèi hé qítā nóngzuòwù, wēi-
 起 来 了, 上 岸 偷 吃 谷 类 和 其 它 农 作 物, 危

hài hěn yánzhòng.

害 很 严 重。

Hémǎ yǒu yī tào shàn yú yóu yǒng de běnlǐng, qián-

河 马 有 一 套 善 于 游 泳 的 本 领, 潜

shuǐ yěshì tāde "náshǒu hǎo xì", tā hái néng bǎ tóu

水 也 是 它 的 "拿 手 好 戏", 它 还 能 把 头

yáng qilai, zhǐ bǎ bíkǒng, yǎnjīng hé ěrduo lù zài wài-

扬 起 来, 只 把 鼻 孔、眼 睛 和 耳 朵 露 在 外

miàn, zài shuǐlǐ yītī bǔdòng, dāi shàng jǐ ge zhōngtóu,

面, 在 水 里 一 丝 不 动, 呆 上 几 个 钟 头,

suǒyǐ rénmen dōu wù yǐwéi tā néng cháng shíjiān qián

所 以 人 们 都 误 以 为 它 能 长 时 间 潜

zài shuǐlǐ. Qíshí, hémǎ zhēnzhèng qián zài shuǐlǐ de shí-

在 水 里。其 实, 河 马 真 正 潜 在 水 里 的 时

jiān, zuì duō yě bùguò wǔ fēn zhōng zuǒyòu. Měiféng

间, 最 多 也 不 过 五 分 钟 左 右。每 逢

qián zài shuǐlǐ de shíjiān shāo cháng, tā jiù bǎ zhāngdàle

潜 在 水 里 的 时 间 稍 长, 它 就 把 张 大 了

de bíkǒng lù zài shuǐmiàn, pīnmìngde jìnxíng shēn hū-

的 鼻 孔 露 在 水 面, 拼 命 地 进 行 深 呼

xī. Yīncǐ, hémǎ qián de shíjiān yuè cháng, hūxī yě yuè

吸。因 此, 河 马 潜 的 时 间 越 长, 呼 吸 也 越

shēn, yǒushí hūqì xiàng pēnwù yīyàng. Gèng yǒuqùde

深, 有 时 呼 气 象 喷 雾 一 样。更 有 趣 的

shì, hémǎ de bíkǒng, yǎnjīng hé ěrduo shàng, hái zhǎng

是, 河 马 的 鼻 孔、眼 睛 和 耳 朵 上, 还 长

yǒu yī zhǒng zhuānmén fángzhǐ shuǐ liú jìnqu de "gàizi".

有 一 种 专 门 防 止 水 流 进 去 的 "盖 子"。

Dāng tā qiányǒng de shíhòu, zhèzhǒng qímìode fáng-
 当它潜泳的时候，这种奇妙的防
 shuǐ “gàizi”, biàn huì bǎ bǐkǒng, yǎnjīng hé ěrduo dōu
 水“盖子”，便会把鼻孔、眼睛和耳朵都
 hěn yánmìdì gài qilai,
 很严密地盖起来，
 bùràng yī dī shuǐ liú
 不让一滴水流
 jìnqù, suǒyǐ hé mǎ néng
 进去，所以河马能
 cháng shíjiān qián zài
 长时间潜在
 shuǐlǐ.
 水里。



4. XIANG YONG BIZI XI SHUI WEISHENME 象 用 鼻子 吸水 为什么 BUHUI QIANGDAO FEI LI? 不会 呛 到 肺里?

Dòngwùyuán lǐ, láizì shìjiè gè dàzhōu de zhēnqín-yì-
 动物园里，来自世界各大洲的珍禽异
 shòu zhōng, dàxiàng kěyǐ shuō shì dàjiātíng zhōng de
 兽中，大象可以说是大家庭中的
 “jiāzhǎng” le. Kàn tā nà cūdàde shēnqū hé sīwén lǎoliàn
 “家长”了。看它那粗大的身躯和斯文老练
 de yàngzi, yě zhēn yǒu diǎnr zhǎngbèi de fēngdù. Tā bù-
 的样子，也真有点儿长辈的风度。它不

tíngdì huódòng bènzhòngde shēntǐ, yáotóu-huàng'ěr,
停地 活动 笨 重 的 身体, 摇头 晃 耳,
yǒushí mǎnbù zài yùndòngchǎng shàng, yòng tā nà cháng-
有时 漫步 在 运动场 上, 用 它那 长
chángde bízi, bùshì jiǎn dìshàng de zácǎo chī, jiùshì
长的 鼻子, 不是 捡 地上 的 杂草 吃, 就是
tuīdòng yīxià tǎng zài dìshàng de dàshùgàn. Tiānqì rè
推动 一下 躺 在 地上 的 大树干。 天气 热
shí, hái yào dào yóuyóngchí lǐ xǐ ge zǎo.
时, 还 要 到 游泳池 里 洗 个 澡。

Wǒmen jīngcháng kàndào dàxiàng yòng cháng bízi
我们 经常 看到 大象 用 长 鼻子
xī shuǐ, shuǎi zài zìjǐ shēnshàng. Qíguài, nándào tā bùpà
吸 水, 甩 在 自己 身上。 奇怪, 难道 它 不怕
xīrù de shuǐ qiàngdào fèilǐ qù ma? Bùhuì de! Dàxiàng
吸入 的 水 呛 到 肺里 去 吗? 不会 的! 大象
bùhuì gàn zhèzhǒng sǔnhài zìjǐ de shǎ shìr. Suīrán dà-
不会 干 这种 损害 自己的 傻 事儿。 虽然 大
xiàng de qìguǎn hé shí dào shì bǐcǐ xiāngtōng de, dàn bí-
象 的 气管 和 食道 是 彼此 相 通 的, 但 鼻
qiāng hòumiàn de shí dào shàngfāng, shēng yǒu yī kuài
腔 后面 的 食道 上方, 生 有 一 块
ruǎngǔ, dāng tā yòng cháng bízi xī shuǐ de shíhòu, shuǐ
软骨, 当 它 用 长 鼻子 吸 水 的 时候, 水
jiù jìndào le bíqiāng. Yóuyú dà nǎo shénjīng de zhīpèi,
就 进 到 了 鼻 腔。 由于 大 脑 神经 的 支配,
hóulóng bùwèi de jīròu jiù fāshēng shōusuō, shǐ shí dào
喉咙 部位 的 肌肉 就 发生 收缩, 使 食道

shàngfāng de zhè kuài ruǎngǔ, zànshí jiāng qìkǒuguǎn

上方的这块软骨,暂时将气口管
gàishàng, shuǐ jiù yóu bíqiāng jìnrù shí dào, ér bù huì jìn
盖上,水就由鼻腔进入食道,而不会进
rù qìguǎn, yīncǐ yě bù huì qiāngrù yǔ qìguǎn xiāngtōng
入气管,因此也不会呛入与气管相通
de fèiyè lǐmiàn qù. Dāng xiàng bǎ xī jìnqù de shuǐ
的肺叶里面去。当象把吸进去的水
chóngxīn tǔ chulai yǐhòu,

重新吐出来以后,
ruǎngǔ yòu huì zìdòng zhāng-

软骨又会自动张
kāi, lái bǎo chí hūxī de zhèng-
开,来保持呼吸的正
cháng jìnxíng.

常进行。



5. SONGSHU DE WEIBA WEISHENME TEBIE DA?

松鼠的尾巴为什么特别大?

Kàn, sōngshǔ zài shùgān shàng bèngzhe tiàozhe, wéi-
看,松鼠在树干上蹦着跳着,围
zhe shùgān zhuǎnzhe, páshàng-páxià, duō xīyǐn rén ya!
着树干转着,爬上爬下,多吸引人呀!

Yǒushí, sōngshǔ māma kàndào zìjǐde hái zi yùdào
有时,松鼠妈妈看到自己的孩子遇到
wēixiǎn de shíhòu, hái huì jiāojíde yáo zhe wěiba, yán-
危险的时候,还会焦急地摇着尾巴,沿

zhe shù tiào。 Zài hánlěngde dōngtiān, sōngshǔ zài wài-
着 树 跳。 在 寒 冷 的 冬 天， 松 鼠 在 外
miàn jíjí máng máng de chī wán dōngxi, huí dào cháo li, bǎ
面 急 急 忙 忙 地 吃 完 东 西， 回 到 巢 里， 把
tā nà máo róng róng de dà wěi ba, bāo zài tóu shàng, jǐn jǐn-
它 那 毛 茸 茸 的 大 尾 巴， 包 在 头 上， 紧 紧
dì wéi chéng yí ge qiú, xiàng tiáo hòu hòu de mián bèi。
地 围 成 一 个 球， 象 条 厚 厚 的 棉 被。



Sōngshǔ yǒu qiángjiànde hòuzhī, shànyú tán tiào; bù-
松 鼠 有 强 健 的 后 肢， 善 于 弹 跳； 不
dàn néng zài shù shàng pǎo lái pǎo quē, érqiě hái huì cóng
但 能 在 树 上 跑 来 跑 去， 而 且 还 会 从
zhège shù chā tiào dào nàge shù chā shàng, shuāi bù xià-
这 个 树 杈 跳 到 那 个 树 杈 上， 摔 不 下

lai. Zhè shì wèishénme ne? Jiùshì dàwěiba de gōngláo,
来。这是为什么呢？就是大尾巴的功劳，
tā qǐzhe pínghéng shēntǐ de zhòngyào zuòyòng.
它起着平衡身体的重要作用。

6. TUZI DE ERDUO WEISHENME TEBIE CHANG?

兔子的耳朵为什么特别长？

Xiǎopéngyǒumen dōu zhīdao, tùzi de ěrduo zài dòng-
小朋友们都知道，兔子的耳朵在动
wù dāngzhōng shì zuì cháng de. Wèishénme tùzi de ěr-
物当中是最长的。为什么兔子的耳
duo tèbié cháng ne? Ōuzhōu yùyán shuō: "Tùzi de ěrduo,
朵特别长呢？欧洲寓言说：“兔子的耳朵，
shì yóuyóu rénmen tílái-tíqū lācháng de.” Yě yǒude chuán-
是由于人们提来提去拉长的。”也有的传
shuō: "Tùzi bǎ gǒu de yá sònggěi biéde dòngwù, cóng
说：“兔子把狗的牙送给别的动物，从
biéde dòngwù nàlǐ ná huilai yī duì dà ěrduo, suǒyǐ tā-
别的动物那里拿回来一对大耳朵，所以它
de ěrduo tèbié dà.” Rìběn de mǐnjiān chuánshuō shì:
的耳朵特别大。”日本的民间传说是：
"Tùzi chīle pípá shùyè, ěrduo jiù cháng le." Shíjì shàng,
“兔子吃了枇杷树叶，耳朵就长了。”实际上，
tùzi shì shǐyòng ěrduo zuì duōde dòngwù, zhǐyǒu xiàng
兔子是使用耳朵最多的动物，只有象
tā nànyàng yòu cháng yòu dà de ěrduo, duì tāde shēng-
它那样又长又大的耳朵，对它的生